

THE INFORMATION IN THIS BOX IS NOT A PART OF THE CONTRACT AND IS FOR COUNTY USE ONLY

**Contract Number**

20-494 A-2

SAP Number

4400014206

Preschool Services Department

Department Contract Representative
Telephone Number

Karol Hamman
 (909) 388-0215

Contractor
Contractor Representative
Telephone Number
Contract Term
Original Contract Amount
Amendment Amount
Total Contract Amount
Cost Center

Colton Joint Unified School District
 Melissa Williamson
 (909) 580-5031
 July 1, 2020 through June 30, 2023
 \$3,348,985
 \$249,149
 \$3,598,134
 5911442220

IT IS HEREBY AGREED AS FOLLOWS:

AMENDMENT NO. 2:

It is hereby agreed to amend Contract No. 20-494, effective July 1, 2021, as follows:

SECTION V. CONTRACTOR GENERAL RESPONSIBILITIES

Add Paragraphs Z.4, JJ, and KK, to read as follows:

Z.

1. Contractor shall adhere to and participate in County efforts ensuring all individuals and communities have equal access and opportunity to health and wellbeing by providing culturally and linguistically appropriate services to all people of color and culture, age, disabilities, gender, sexual orientation or gender identity including people with limited English proficiency (LEP). Services provided must be respectful of and responsive to the cultural and linguistic needs of County residents.
 - a. Contractor shall assess the demographic make-up and population trends of its service area to identify the cultural and linguistic needs of the eligible service population. Such studies are critical to designing and planning for providing appropriate, effective and equitable services.
 - b. Contractor shall partner with and support community partners in addressing disparities in family stability, health and mental wellness, education, employment, housing and overall delivery of human services. Partnering includes opportunities

- for partners and community members to design, implement and evaluate practices, and services ensuring equity and cultural and linguistic appropriateness.
- c. Contractor shall work with County to communicate and provide opportunities for individuals and communities of color and culture to provide feedback on progress and outcomes achieved to address disparities in family stability, health and mental wellness, education, employment, housing and overall delivery of human services.
 - d. Contractor shall recruit, promote and support a culturally and linguistically diverse workforce that is responsive to and represents the population being served. This includes trained and competent bilingual staff.
 - e. Contractor shall provide training to enhance its workforce knowledge on cultural and linguistic competence. Becoming culturally and linguistically competent is a developmental process and incorporates at all levels the importance of culture, the assessment of cross-cultural relations, vigilance towards the dynamics that result from cultural differences, the expansion of cultural knowledge, and the adaptation of services to meet culturally-unique needs. Providing services in a culturally appropriate and responsive manner is fundamental in any effort to ensure success of high quality and cost-effective health and human services. Offering those services in a manner that fails to achieve its intended result due to cultural and linguistic barriers does not reflect quality of care and is not cost-effective.
 - f. To ensure equal access to quality care for diverse populations, Contractors providing health and health care services may adopt the Federal Office of Minority Health Culturally and Linguistically Appropriate Services (CLAS) national standards.
 - g. Upon request, Contractor will provide County Human Services evidence of adherence to requirements listed above.
- JJ. This is not an exclusive Contract. The County reserves the right to enter into a contract with other Contractors for the same or similar services. The County does not guarantee or represent that the Contractor will be permitted to perform any minimum amount of work, or receive compensation, under the terms of this Contract.
- KK. To the extent applicable, if Contractor is a business that collects the personal information of a consumer(s) in performing Services pursuant to this Contract, Contractor must comply with the provisions of the California Consumer Privacy Act (CCPA) (Cal. Civil Code §§1798.100, et seq.). For purposes of this provision, "business," "consumer," and "personal information" shall have the same meanings as set forth at Civil Code Section 1798.140. Contractor must contact the County immediately upon receipt of any request by a consumer submitted pursuant to the CCPA that requires any action on the part of the County, including but not limited to, providing a list of disclosures or deleting personal information. Contractor must not sell, market or otherwise disclose personal information of a consumer provided by the County unless specifically authorized pursuant to terms of this Contract. Contractor must immediately provide to the County any notice provided by a consumer to Contractor pursuant to Civil Code section 1798.150(b) alleging a violation of the CCPA that involves personal information received or maintained pursuant to this Contract. Contractor must immediately notify the County if it receives a notice of violation from the California Attorney General pursuant to Civil Code section 1798.155(b).

SECTION VII. FISCAL PROVISIONS

Amend Paragraph A, to read as follows

- A. The maximum amount of reimbursement under this Contract shall not exceed \$3,598,134, of which \$3,598,134 may be federally funded, and shall be subject to availability of funds to the County. The consideration to be paid to Contractor, as provided herein, shall be in full payment for all Contractor's services and expenses incurred in the performance hereof, including travel and per diem. These funds are divided as follows:

\$1,196,145

July 1, 2020 through June 30, 2021

\$1,312,437
\$1,089,552

July 1, 2021 through June 30, 2022
July 1, 2022 through June 30, 2023

SECTION XII. GENERAL PROVISIONS

Add Paragraph O, to read as follows:

- O. Neither party shall be liable for failure or delay to perform obligations under this Contract, which have become practicably impossible because of circumstances beyond the reasonable control of the applicable party. Such circumstances include without limitation, natural disasters or acts of God; acts of terrorism; labor disputes or stoppages; war; government acts or orders; epidemics, pandemics or outbreak of communicable disease; quarantines; national or regional emergencies; or any other cause, whether similar in kind to the foregoing or otherwise, beyond the party's reasonable control. Written notice of a party's failure or delay in performance due to force majeure must be given to the other party no later than thirty (30) days following the force majeure event commencing, which notice shall describe the force majeure event and the actions taken to minimize the impact thereof. All delivery dates under this Contract affected by force majeure shall be tolled for the duration of such force majeure. The parties hereby agree, when feasible, not to cancel but reschedule the pertinent obligations and deliverables for mutually agreed dates as soon as practicable after the force majeure condition ceases to exist.

ATTACHMENT A – PROGRAM BUDGET


Add Attachment A.1, Program Budget, which is attached to this Amendment and incorporated by reference.

All other terms and conditions of Contract No. 20-494 remain in full force and effect.

SAN BERNARDINO COUNTY

► 
Curt Hagman, Chairman, Board of Supervisors

Dated: SEP 14 2021
SIGNED AND CERTIFIED THAT A COPY OF THIS
DOCUMENT HAS BEEN DELIVERED TO THE
CHAIRMAN OF THE BOARD

By 
Lynn Monell
Clerk of the Board of Supervisors
San Bernardino County
Deputy



COLTON JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

(Print or type name of corporation, company, contractor, etc.)

By ► 
Frank Miranda
DSFA12C128874EF
(Authorized signature - sign in blue ink)

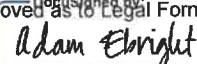
Name Frank Miranda, Ed. D.
(Print or type name of person signing contract)

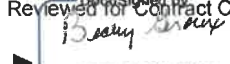
Title Superintendent
(Print or Type)

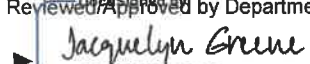
Dated: August 24, 2021

Address 1212 Valencia Drive
Colton, CA 92324

FOR COUNTY USE ONLY

Approved as to Legal Form
► 
Adam Ebright, Deputy County Counsel
Date August 31, 2021

Reviewed for Contract Compliance
► 
Becky Giroux, HS Contract Manager
Date August 31, 2021

Reviewed/Approved by Department
► 
Jacquelyn Greene, Interim Director
Date August 31, 2021

ATTACHMENT A.1 – PROGRAM BUDGET

CJUSD
FY 2021-22 Budget

		(Funded Slots)				
<u>GABI</u>	<u>Description</u>	<u>Federal Head Start Funds</u>	<u>COLA 1.22% Budget FY 2021-22</u>	<u>CRRSA Budget FY 2021-22</u>	<u>American Rescue Plan FY 2021-22</u>	<u>Total Budget FY 2021-22</u>
A.	Personnel					
A01	Program Managers & Content Area Experts	81,784	-	-	-	81,784
A02	Teachers/Infant Toddler Teachers	436,456	13,132	15,893	42,997	508,278
A05	Teacher Aides & Other Education Personnel	207,801	-	15,804	15,000	238,405
A06	Nutrition Services Personnel	-	-	-	-	-
A11	Other Family & Community Partnership Personnel	52,830	-	-	-	52,830
A16	Clerical personnel	13,114	-	-	-	13,114
A17	Fiscal Personnel	27,724	-	-	-	27,724
A19	Maintenance Personnel	29,587	-	-	-	29,587
	Total Personnel	849,296	13,132	31,387	57,997	951,812
B.	Fringe Benefits					
B01	Social Security(FICA), State Disability, Unemployment	59,347	-	-	-	59,347
B02	Health/Dental/Life Insurance	223,148	-	-	-	223,148
B03	Retirement	189,339	-	-	-	189,339
B04	Other Fringe	-	-	-	-	-
	Total Fringe Benefits	471,834				471,834
E.	Supplies					
E01	Office Supplies	-	-	1,500	-	1,500
E02	Child and Family Service Supplies	-	-	11,000	100,000	111,000
E03	Food Services Supplies	-	-	-	-	-
E04	Other Supplies	-	-	-	-	-
	Total Supplies	-	-	12,500	100,000	112,500
H.	Other					
H02	Rent	1,300	-	-	-	1,300
H04	Utilities, Telephone	23,350	-	-	-	23,350
H06	Building Maintenance/Repair and Other Occupancy	500	-	-	-	500
H08	Local Travel	700	-	-	-	700
H09	Nutrition Services	15,000	-	-	-	15,000
H13	Parent Services	1,000	-	-	6,000	7,000
H15	Publication/Advertising/Printing	-	-	-	-	-
H16	Training or Staff Development	1,150	-	-	15,000	16,150
H17	Other	-	-	-	-	-
	Total Other	43,000	-	-	21,000	64,000
	Total Budget	1,364,130	13,132	43,887	178,997	1,312,436
	Anticipated District Contribution	287,710				
	Revised Total Budget	1,076,420				
	In-Kind Match Required	269,105	-			269,105